

574129-2025 - Konkurrensutsättning

Rumänien – Rörledningar för dricksvatten – Conducte de polietilena de înaltă densitate pentru apă potabilă

OJ S 168/2025 03/09/2025

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Compania de Apa Oltenia SA

E-postadress: achizitii@apaoltenia.ro

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

Den upphandlande enhetens verksamhet: Vattenverksamhet

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Conducte de polietilena de înaltă densitate pentru apă potabilă

Beskrivning: Conducte de polietilena pentru apa potabilă, PE100, SDR11, Pn16, 17

tipodimensiuni, Conform caiet de sarcini Termen limită de primire clarificari: 14 zile înainte de data limita depunere oferte Termen limită de raspuns consolidat: 10 zile înainte de data limita de depunere oferte

Förfarandets identifierare: a070d910-2513-4e8a-9e09-c8787e20847a

Intern identifierare: 11400673_2025_PAAPD1568988

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 44162500 Rörledningar för dricksvatten

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Dolj (RO411)

Land: Rumänien

Kompletterande information: Compania de Apa Oltenia SA, Craiova, str. Brestei, nr.133

2.1.3. Värde

Högsta värde för ramavtalet: 6 774 570,00 RON

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Orice referire din cuprinsul prezentei documentatii de atribuire (inclusiv caietul de sarcini), prin care se indica o anumita origine, sursa, productie, un procedeu special, standarde specifice, o marca de fabricatie sau de comert, un brevet de inventie si/sau o licenta de fabricatie, o autorizatie/certificare/atestare, se va citi si interpreta ca fiind insotita de mentiunea "sau echivalent". 2. Oferta câștigătoare este oferta clasată pe primul loc (punctajul cel mai mare). Dacă două sau mai multe oferte clasate pe primul loc obțin același punctaj, Entitatea Contractantă va desemna câștigător pe acel ofertant care a

prezentat prețul cel mai scăzut. Dacă și în acest caz egalitatea se menține, se va solicita ofertanților cu același punctaj o nouă propunere financiară, iar contractul va fi atribuit ofertantului a cărui nouă propunere financiară are prețul cel mai scăzut. 3. Solicitățile de clarificări ale potențialilor ofertanți se vor adresa în mod exclusiv în SEAP la Secțiunea "Întrebări" din cadrul procedurii de atribuire derulate prin mijloace electronice, iar răspunsurile la acestea vor fi publicate în SEAP, la Secțiunea "Documentație și Clarificări" din cadrul anunțului de participare. Entitatea contractantă nu va da curs solicitărilor de clarificare adresate prin alte modalități de comunicare. Pentru transmiterea solicitărilor de clarificare în legătură cu Documentația de atribuire, operatorii economici trebuie să se înregistreze în SEAP (e-licitatie.ro): - ca operator economic; - ca participant la procedura de atribuire. 4. Pentru comunicările ulterioare depunerii ofertelor: Comisia de evaluare va transmite solicitările de clarificare în legătură cu oferta prin utilizarea facilităților tehnice disponibile în SEAP (Secțiunea "Întrebări"). Operatorii economici vor transmite răspunsurile / clarificările și eventualele documente solicitate pe parcursul evaluării ofertelor prin intermediul SEAP (Secțiunea "Întrebări"), integral în secțiunea corespunzătoare respectivei solicitări, sub forma unui sau a mai multor documente/fisiere distincte semnate cu semnatura electronică.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande, Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument

Deltagande i en kriminell organisation: Participare la o organizație criminală

Korruption: Corupție

Bedrägerier: Frauda

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activități teroriste

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Spalare de bani sau finanțarea terorismului

Barnarbete och andra former av människohandel: Exploatarea prin munca a copiilor și alte forme de trafic de persoane

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Plata impozitelor

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociale avgifter: Plata asigurarilor sociale

Skäl som rör den ekonomiska aktörens situation: Cerința 1: Ofertanții în nume propriu sau în asocieră, terți sustinatori și subcontractanții nu trebuie să se regasească în situațiile prevăzute la art. 177, 178 și 180 din Legea nr. 99/2016 cu modificările și completările ulterioare. Se va completa DUAE - "Motive de excludere" - Secțiunea A "Motive referitoare la condamnările penale", Secțiunea B "Motive legate de plata impozitelor sau a contribuțiilor la asigurarile sociale", Secțiunea C "Motive legate de insolvență, conflicte de interese sau abateri profesionale" Înainte de atribuirea contractului, Ofertantul clasat pe primul loc după aplicarea criteriului de atribuire va prezenta, la solicitarea Entității Contractante, următoarele documente edificatoare care probează/ confirmă neîncadrarea în situațiile prevăzute la art. 177, 178 și 180 din Legea 99/2016, atât pentru ofertantul unic/ofertantul asociat, cât și pentru subcontractanții declarați în oferta: - Cazierul judiciar al operatorului economic - Cazierul judiciar al persoanelor care sunt membri ai organului de administrare, de conducere sau de supraveghere al respectivului operator economic sau au putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia, așa cum rezulta din certificatul constatator emis de ONRC / actul constitutiv - Certificat de atestare fiscală cu situația obligațiilor de plată către bugetul general consolidat, eliberat de ANAF, - Certificat de atestare fiscală privind situația obligațiilor de plată către bugetul local, din care să reiasă lipsa datoriilor restante la momentul prezentării acestora; Certificatele se vor prezenta pentru sediile principale. - Formular 3 - declarație pe proprie răspundere cu privire la plata datoriilor către bugetul general consolidat pentru sediile

secundare și punctele de lucru. Din documentele edificatoare prezentate trebuie să reiasă lipsa datoriilor restante la data primirii lor. Cerința 2: Ofertantii în nume propriu sau în asocieră, terți sustinatori și subcontractantii nu trebuie să se regasească în situațiile de conflict de interese prevăzute la art. 72 și 73 alin. (1) din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale. Se va completa DUAE - "Motive de excludere" - Secțiunea C "Motive legate de insolvență, conflicte de interese sau abateri profesionale". Persoanele care dețin funcții de decizie în cadrul Entității Contractante, în ceea ce privește organizarea, derularea și finalizarea procedurii de atribuire sunt: Alin Ionuț Șuiu - Director General, Anca Delia Balaceanu - Director Economic, Lucian Lungu - Director Tehnic, Iliescu Bogdan - Șef Departament Achiziții Publice - Administrare Sisteme Informatice, Mirela-Genovița Andronache - Șef Departament Juridic, Vasile-Laurențiu Chirilă - Șef Serviciu Avizare, Proiectare, Suport Operațional, Adrian Mitroi - Șef Serviciu Achiziții Publice,

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Default lot

Beskrivning: Conducte de polietilenă pentru apă potabilă, PE100, SDR11, Pn16, 17 tipodimensiuni, Conform caiet de sarcini 1 Țeavă PE Ø25mm PN16, SDR11, PE100, ml 40.000,00 2 Țeavă PE Ø32mm PN16, SDR11, PE100, ml 10.000,00 3 Țeavă PE Ø40mm PN16, SDR11, PE100, ml 8.000,00 4 Țeavă PE Ø50mm PN16, SDR11, PE100, ml 5.000,00 5. Conductă PE Ø63mm PN16, SDR11, PE100, ml 20.000,00 6. Conductă PE Ø75mm PN16, SDR11, PE100, ml 4.000,00 7. Conductă PE Ø90mm PN16, SDR11, PE100, ml 15.000,00 8. Conductă PE Ø110mm PN16, SDR11, PE100, ml 15.000,00 9 Conductă PE Ø125mm PN16, SDR11, PE100, ml 2.000,00 10 Conductă PE Ø140mm PN16, SDR11, PE100, ml 2.000,00 11 Conductă PE Ø160mm PN16, SDR11, PE100, ml 15.000,00 12 Conductă PE Ø200mm PN16, SDR11, PE100, ml 13.000,00 13 Conductă PE Ø225mm PN16, SDR11, PE100 ml 500,00 14 Conductă PE Ø250mm PN16, SDR11, PE100 ml 2.000,00 15 Conductă PE Ø315mm PN16, SDR11, PE100 ml 500,00 16 Conductă PE Ø355mm PN16, SDR11, PE100 ml 500,00 17 Conductă PE Ø400mm PN16, SDR11, PE100 ml 400,00

Intern identifierare: 1

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 44162500 Rörledningar för dricksvatten

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Dolj (RO411)

Land: Rumänien

Kompletterande information: Compania de Apa Oltenia SA, Craiova, str. Brestei, nr.133

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 36 Månader

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Kompletterande information: Finantare intergala din fonduri proprii

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande, Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Cerința 1: Operatorii economici care depun oferta trebuie sa dovedeasca o forma de înregistrare în condițiile legii din tara de rezidenta, din care sa reiasa ca operatorul economic (ofertant in nume propriu sau in asociere, tert sustinator, subcontractant) este legal constituit, ca nu se afla în niciuna dintre situatiile de anulare a constituirii, precum si faptul ca are capacitatea profesionala de a realiza activitatile care fac obiectul contractului. Se va completa DUAE - "Criterii de selectie" – Sectiunea A. Capacitatea de a corespunde cerintelor Inainte de atribuirea contractului, Ofertantul clasat pe primul loc dupa aplicarea criteriului de atribuire va prezenta, la solicitarea Autoritatii Contractante, urmatoarele documente de confirmare în vederea probarii celor asumate prin DUAE: (a) Operatori economici români - Certificat constatator emis de Oficiul Registrului Comertului de pe lângă Tribunalul Teritorial, din care sa rezulte cel puțin informatiile legate de reprezentantii legali și domeniul/domeniile de activitate. In cazul unei oferte in asociere, autorizarea activitatilor se va demonstra pentru fiecare asociat in raport cu implicarea in contractul pentru care se depune oferta. (b) Operatori economici nerezidenti (straini) – documente echivalente, care dovedesc o forma de înregistrare / atestare ori apartenenta din punct de vedere profesional, in conformitate cu cerintele legale din tara de rezidenta, din care sa rezulte ca domeniul de activitate al operatorului economic corespunde obiectului contractului supus procedurii; - Certificat de Rezidenta Fiscala (evitarea dublei impuneri) sau o declaratie, valabile pentru anul calendaristic în curs. NOTE: 1. Informatiile din certificatele constatatoare trebuie sa fie reale/actuale la data prezentarii acestora, in urma solicitarii entitatii contractante

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Ofertanții trebuie să dovedească că au livrat in ultimii 3 ani până la data limită depunere oferte, conducte de apă potabilă în valoare de 500.000,00 lei. Acestia vor completa in DUAE: nr. si data contractului, obiectul contractului, valoarea livrărilor efective in perioada celor 3 ani până la data limită depunere oferte, data început și data de sfârșit a contractului, beneficiar Ofertantul clasat pe primul loc la finalul evaluării financiare va prezenta în scopul dovedirii declarației DUAE: 1. Contracte sau părți de contrate de furnizare conducte de apă potabilă 2. Recomandări sau documente constatatoare semnate de beneficiari din care să rezulte valoare livrărilor efective din cadrul contractului 3. Procese verbale de recepție din care să rezulte valoarea livrărilor însoțite eventual de facturi 4. Alte documente din care sa rezulte livrarea in bune condițiuni de conducte de apă potabilă

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Operatorii economici care depun oferta trebuie sa dovedeasca o forma de înregistrare în condițiile legii din tara de rezidenta, din care sa reiasa ca operatorul economic (ofertant in nume propriu sau in asociere, tert sustinator, subcontractant) este legal constituit, ca nu se afla în niciuna dintre situatiile de anulare a constituirii, precum si faptul ca are capacitatea profesionala de a realiza activitatile care fac obiectul contractului. Se va completa DUAE - "Criterii de selectie" – Sectiunea A. Capacitatea de a corespunde cerintelor Inainte de atribuirea contractului, Ofertantul clasat pe primul loc dupa aplicarea criteriului de atribuire va prezenta, la solicitarea Autoritatii Contractante, urmatoarele documente de

confirmare în vederea probării celor asumate prin DUAE: (a) Operatori economici români - Certificat constatator emis de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Teritorial, din care să rezulte cel puțin informațiile legate de reprezentanții legali și domeniul/domeniile de activitate. În cazul unei oferte în asociere, autorizarea activităților se va demonstra pentru fiecare asociat în raport cu implicarea în contractul pentru care se depune oferta. (b) Operatori economici nerezidenți (străini) – documente echivalente, care dovedesc o formă de înregistrare / atestare ori apartenență din punct de vedere profesional, în conformitate cu cerințele legale din țara de rezidență, din care să rezulte ca domeniul de activitate al operatorului economic corespunde obiectului contractului supus procedurii; - Certificat de Rezidență Fiscală (evitarea dublei impunerii) sau o declarație, valabilă pentru anul calendaristic în curs. NOTE: 1. Informațiile din certificatele constatatoare trebuie să fie reale /actuale la data prezentării acestora, în urma solicitării entității contractante

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Pretul ofertei

Beskrivning: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi oferate punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel: $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 90

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Tn

Beskrivning: Tn (punctaj tehnic) = $G_n / G_{\max} \times 10$, unde: Tn = punctajul tehnic G_n = Garanția exprimată în luni, ofertant n, pentru produsele livrate, în condiții de depozitare corespunzătoare. Minim 24 luni, maxim 60 luni $G_{\max}$ = Garanția exprimată în luni, maximă, pentru produsele livrate, în condiții de depozitare corespunzătoare. Minim 24 luni, maxim 60 luni Pentru o garanție mai mare de 60 luni, garanția este 60 luni

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100199836>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.e-licitatie.ro>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: rumänska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: 2% din valoarea contractului subsecvent. Se constituie prin orice formă legală, conform Legea 99/2016, art.164.(4)

Tidsfrist för mottagande av anbud: 13/10/2025 15:00:00 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 3 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 13/10/2025 15:00:00 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Plats: In SEAP

Kompletterande information: Comisia de evaluare

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Achizitia este supusa exigentelor impuse de legea apei potabile (Ordonanța nr. 7/2023 privind calitatea apei destinate consumului uman), având în vedere că produsele livrate intra în contact cu apa potabilă

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta: Asociere conform art. 66. din Legea privind achizițiile sectoriale nr 99/2016

Ekonomiska arrangemang: Finantarea se face integral din fonduri proprii. Platile se fac conform reglementarilor legale. Pe factura se va preciza codul : 44162500-8 - Conducute de apă potabilă. Facturile se vor emite și transmite prin e-factura

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 1

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Information om tidsfrist för prövning: Conform Legii 101/2016 pentru licitație deschisă - cu toate modificările și completările la zi

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Compania de Apa Oltenia SA

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Compania de Apa Oltenia SA

Organisation som mottar anbudsansökningar: Compania de Apa Oltenia SA

Organisation som behandlar anbud: Compania de Apa Oltenia SA

8. Organisationer

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Compania de Apa Oltenia SA

Registreringsnummer: RO 11400673

Postadress: Strada: Brestei, nr. 133

Ort: Craiova

Postnummer: 200177

Del av land (NUTS): Dolj (RO411)

Land: Rumänien

Kontaktpunkt: Adrian Mitroi

E-postadress: achizitii@apaoltenia.ro

Tfn: +40 372030302

Fax: +40 251422263

Webbadress: <https://www.apaoltenia.ro>

Köparprofil: <https://www.e-licitatie.ro>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet
Organisation som mottar anbudsansökningar
Organisation som behandlar anbud

8.1. **ORG-0002**

Officiellt namn: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor
Registreringsnummer: 20329980
Postadress: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3
Ort: Bucuresti
Postnummer: 030084
Del av land (NUTS): București (RO321)
Land: Rumänien
E-postadress: office@cnscl.ro
Tfn: +40 213104641
Fax: +40 213104642
Webbadress: <http://www.cnscl.ro>
Den här organisationens roller:
Prövningsorganisation

8.1. **ORG-0005**

Officiellt namn: Compania de Apa Oltenia SA
Registreringsnummer: RO 11400673_3
Postadress: Strada: Brestei, nr. 133
Ort: Craiova
Postnummer: 200177
Del av land (NUTS): Dolj (RO411)
Land: Rumänien
Kontaktpunkt: Adrian Mitroi
E-postadress: achizitii@apaoltenia.ro
Tfn: +40 372030302
Fax: +40 251422263
Webbadress: <https://www.apaoltenia.ro>
Den här organisationens roller:
Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. **ORG-0001**

Officiellt namn: Operator SEAP
Registreringsnummer: RO42283735
Postadress: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -
Ort: Bucuresti
Postnummer: 020976
Del av land (NUTS): București (RO321)
Land: Rumänien
Kontaktpunkt: Roxana Popescu
E-postadress: contact.autoritati@e-licitatie.ro
Tfn: +40 213032997
Webbadress: <https://www.adr.gov.ro/>
Den här organisationens roller:
TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 4166d0f4-8211-472a-8695-32c469b8495b - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 02/09/2025 12:26:09 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 02/09/2025 10:00:32 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: rumänska

Meddelandets publiceringsnummer: 574129-2025

EUT S-nummer: 168/2025

Publiceringsdatum: 03/09/2025